

Rapport sur l'activité de l'École française d'Extrême-Orient 2009-2010

Franciscus Verellen, Directeur

Figure 1 : Couverture Rapport 2009-2010

J'ai l'honneur cet après-midi de présenter brièvement à notre compagnie le *Rapport sur l'activité de l'École française d'Extrême-Orient* (EFEO) pour l'année universitaire 2009-2010.

En prélude, il paraît intéressant de noter que si en ce début du 21^e siècle, maints instituts de recherche et universités de par le monde consacrent des moyens considérables à la recherche sur l'Asie dans des domaines aussi variés que les disciplines académiques qu'ils embrassent, aucune institution n'ancre autant son approche du continent asiatique et de ses civilisations classiques dans la recherche sur le terrain que ne le fait l'École française d'Extrême-Orient. Depuis ses origines coloniales en Indochine, les savoirs de l'EFEO progressent en tissant érudition et vécu, philologie et anthropologie sociale, archéologie et conservation monumentale, en un mot *texte et terrain*. Incontestablement française, l'EFEO est profondément engagée dans la coopération internationale, d'abord avec les institutions savantes des douze pays d'Asie où elle est à présent implantée -de l'Inde au Japon- et leurs animateurs, mais aussi avec ses partenaires européens. Depuis septembre 2007, l'EFEO anime et coordonne en effet le Consortium pour la recherche sur le terrain en Asie (*European Consortium for Asian Field Study ECAF*) qui comprend à date 45 membres, dont 33 dans dix pays d'Europe, et douze membres associés dans dix pays d'Asie et en Russie.

Nous avons abordé l'année universitaire 2009-2010 dans un contexte français et européen particulier qui mérite, en préalable, d'être précisé sur deux plans.

Au plan de la gouvernance,

Dans l'esprit de la récente Loi relative aux libertés et responsabilités des universités (LRU), le Directeur général pour l'enseignement supérieur et l'insertion professionnelle (DGESIP) a pris cette année l'initiative d'une réforme des statuts des Écoles françaises à l'étranger (EFE), avec comme objectif l'élaboration d'un décret unique pour les cinq établissements.

Le MESR a instauré par ailleurs des Pôles de recherche et d'enseignement supérieur (PRES), qui ont pour vocation de permettre à plusieurs institutions d'enseignement et de recherche (universités, organismes de recherche, grandes écoles) de mettre en cohérence leur offre de recherche et de formation et de la rendre plus lisible, en France et au niveau international, voire de mutualiser certaines activités ou certains moyens.

Au plan du financement,

si le soutien du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (MESR) est resté intact avec des dotations en progression au sein du plan quadriennal 2008-2011 pour les crédits de fonctionnement, d'investissement, notamment pour les grands projets de numérisation de l'École, celui du ministère des Affaires étrangères et européennes (MAEE) pâtit en revanche d'une réduction sensible des financements locaux en Asie.

Figure 2 : Axes de recherches et programmes

Le *Rapport* présente d'abord, en synthèse et regroupé en trois grands axes, l'activité scientifique de l'établissement et l'avancement des programmes de recherche des quarante-deux enseignants chercheurs titulaires de l'EFEO, regroupés en cinq programmes.

Figure 3 : Corpus du monde indien

Le premier axe « Sources textuelles et traditions vivantes » inclut deux programmes. Le premier d'entre eux, « Corpus du Monde indien », placé sous la direction de M. Dominic Goodall, contribue par de très nombreuses publications et un enseignement régulier dispensé à Paris, Hambourg et Pondichéry à la connaissance de l'Inde en général et de l'Inde méridionale. De nombreux travaux ressortissant à l'indologie traditionnelle ont été poursuivis et on a assisté à l'intensification de la publication d'éditions critiques conçues avec les spécialistes locaux et qui forment une contribution à ce jour unique. Je fais référence aux travaux de M. Goodall lui-même et ceux de M. François Grimal. Les autres membres de l'équipe, notamment les spécialistes d'histoire de l'art Mmes Valérie Gillet et Charlotte Schmid, ont participé eux aussi activement à l'organisation de colloques et d'ateliers internationaux tout en poursuivant leurs propres recherches qui devraient aboutir à la publication d'une thèse et à la soutenance d'une habilitation à diriger des recherches. Les travaux en anthropologie, notamment dans le domaine économique, conduits par M. Pierre Lachaise sont une ouverture sur les enjeux de l'Inde moderne et la translation des valeurs indiennes dans les mondes marchands d'Occident, secteur pionnier qui suscite beaucoup d'intérêt. L'équipe bénéficie en outre du travail d'un membre éminent à la retraite, M. Jean Deloche, toujours très actif dans son activité éditoriale et de formation des jeunes chercheurs sur place.

Figure 4 : Histoire culturelle et anthropologie des religions en Asie orientale

Le second programme de l'axe « Sources textuelles et traditions vivantes » s'intitule « Histoire culturelle et anthropologie des religions en Asie orientale » et réunit sinologues et spécialistes du Japon et de la Corée, sous la direction de Mmes Anne Bouchy et Marianne Bujard. Le programme de Mme Bujard a mené à bien la préparation d'une série de cinq volumes sur l'histoire et l'épigraphie des temples de Pékin, qui constitue une contribution unique à l'histoire religieuse et sociale de la Chine. La tradition de l'étude des religions chinoises à l'EFEO est représentée par les recherches de M. Alain Arrault sur la religion et les sociétés locales qui bénéficient depuis cette année d'une importante subvention du *Harvard China Fund*. Quant aux recherches de Mme Michela Bussotti en histoire du livre, elles ont aussi été importantes avec la publication d'un recueil d'articles en chinois. M. Lü Pengzhi, détaché à Hongkong a accompli, en dehors des importantes activités du Centre, un travail conséquent d'édition d'un ouvrage en deux volumes : *Early Chinese Religion Part Two : The Period of Division (220-589 AD)*. Les travaux menés par Mme Elisabeth Chabanol sur le site

de Kaesông, capitale de l'ancien royaume de Koryo, dans le contexte difficile de la recherche archéologique en Corée du Nord se sont intensifiés et devraient aboutir à la mise en place d'une politique de recherches entre Corée du Nord et Corée du Sud. Les travaux d'ethnologie au Japon de Mme Anne Bouchy arrivent cette année au terme de leur programme quadriennal et ils entrent désormais dans la phase de préparation de publication des résultats des travaux. Ceux de M. Benoît Jacquet ont constitué une ouverture vers l'étude de la société moderne japonaise par le truchement de l'architecture et des sciences sociales, domaines en évolution théorique constante au Japon et dans le monde anglo-saxon.

Figure 5 : Cités anciennes et structuration de l'espace en Asie du Sud-Est

Le deuxième axe de l'activité scientifique concerne « La construction des centres de civilisation ». S'y inscrivent deux programmes. Le premier « Cités anciennes et structuration de l'espace en Asie du Sud-Est » est placé sous la responsabilité de Pierre-Yves Manguin et comprend sept enseignants chercheurs renforcés par un chercheur contractuel et la collaboration active de membres associés comme M. Gerdi Gerschheimer responsable du programme « Corpus des Inscriptions Khmères » ainsi que de plusieurs anciens membres (retraités ou actifs) et de l'apport de nouvelles thématiques issues des travaux des doctorants formés au sein de l'EFEO et de ses Centres en Asie du Sud-Est et dans le monde insulindien. Les recherches de M. Daniel Perret ont abouti en particulier à plusieurs projets éditoriaux d'envergure. Nous n'oublions pas la collaboration précieuse de M. Bertrand Porte responsable de l'atelier de restauration du musée national de Phnom Penh et de Mme Cécile Lochet, géomaticienne. L'archéologie, l'épigraphie et la muséologie sont les principales disciplines auxquelles se consacrent les membres de cette équipe qui travaillent tous en étroit partenariat avec le ministère des Affaires étrangères et européennes, mais aussi notamment au cours de l'année 2009-2010 avec des partenaires japonais (université Sophia) et australiens (université de Sydney). L'achèvement du chantier de restauration du temple du Baphuon à Angkor en 2011, sous la direction de M. Pascal Royère, sera l'un des moments les plus importants de la vie de cette équipe et marquera une transition importante. Au-delà des travaux de chacun de ses chercheurs, l'équipe bénéficie de plusieurs programmes associés qui contribuent à sa vitalité, comme celui conduit par Mme Christine Hawixbrock au Laos.

Figure 6 : Pouvoir central et résilience du local

Le second programme inscrit dans l'axe « La construction des centres de civilisation » s'intitule « Pouvoir central et résilience du local » et présente la particularité de réunir pour l'essentiel des spécialistes de l'époque moderne et contemporaine. Naturellement transversale, elle regroupe des horizons thématiques et méthodologiques très divers. Ainsi, si elle s'ouvre aux relations entre la Chine et le Tibet et aux procès de sinisation de Mme Fabienne Jagou, elle traite aussi de l'histoire maritime chinoise. Mme Paola Calanca a travaillé cette année à la traduction d'un important texte chinois traitant de ces questions ainsi que sur les fonds du musée national de la Marine. MM. Olivier Teissier, Andrew Hardy et Philippe Le Failler, en dehors de plusieurs publications nouvelles en langue vietnamienne comme en langues occidentales, ont poursuivi leurs nombreuses missions de terrain de recherche et de formation, sans oublier d'apporter leur concours aux autorités du Vietnam, notamment sur la Citadelle de Hanoi. M. Yves Goudineau, professeur invité à l'université d'Oxford en 2009-2010 a

enseigné aussi bien en France qu'au Royaume Uni et organisé plusieurs colloques et séminaires qui ont rencontré un écho important. D'autres collègues ont travaillé sur l'archivistique au Champa, M. Po Dharma Quang, et sur les relations entre l'islam et le monde malais sous leurs aspects linguistiques et littéraires, M. Henri Chambert-Loir. L'ensemble du nombre des publications des membres de cette équipe reflète à la fois l'importance des thématiques communes et les évolutions que leur orientation interdisciplinaire et moderne conduit à redéfinir en fonction du terrain chaque année.

Figure 7 : Transmission et inculturation du bouddhisme en Asie

Le troisième et dernier axe pour l'activité scientifique concerne la « Diffusion du bouddhisme » et comprend le programme dirigé par M. Peter Skilling « Transmission et inculturation du bouddhisme en Asie », qui a pour spécificité de réunir des spécialistes d'horizons historiques, géographiques et culturels très variés. Les membres parisiens de cette équipe M. Olivier de Bernon, Mme Kuo Liying et M. Frédéric Girard dispensent des enseignements réguliers et forment plusieurs doctorants à Paris. Cette activité est également centrale en Thaïlande où elle mobilise M. François Lagirarde et M. Skilling lui-même, sans oublier, au Japon, les cours dispensés par M. Iyanaga Nobumi à Tokyo. Plusieurs membres ont effectué des missions d'enseignement et participé à des colloques à l'étranger. Si les travaux d'édition de textes anciens et d'épigraphie requièrent dans le long terme le travail des chercheurs, la parution d'un ouvrage collectif à destination d'un large public comme celui dirigé par M. Skilling (*Images et imaginations – le bouddhisme en Asie*) traduit la volonté forte de l'établissement de mettre les recherches des spécialistes à la portée d'un public plus étendu.

Figure 8 : Publications

Dans le cadre d'une nouvelle structuration des services et des procédures, un nouveau Comité des éditions de l'EFEO, réduit dans sa composition et plus opérationnel, a été créé. Sous la présidence de M. Goudineau, le Comité a pour fonction d'encadrer la procédure d'évaluation des manuscrits reçus pour publication et d'assurer la coordination et le suivi des éditions avec le service des éditions du siège, les différents centres publiant de l'École et les Comités de rédaction des six revues publiées par l'EFEO.

Figure 9 : Cahiers d'Extrême-Asie

En 2009, l'EFEO a relancé la publication de la revue bilingue *Cahiers d'Extrême-Asie* par le Centre de Kyoto, avec la réorganisation de son comité de rédaction, aux côtés d'un comité scientifique à la mesure du retentissement international que connaît cette revue. Les *Cahiers* sortent depuis 2009 au rythme soutenu de deux numéros par an. Nous projetons d'avoir absorbé les retards de publication de ce périodique en 2011.

Figure 10 : Daoism: Religion, History and Society

L'EFEO et l'Université chinoise de Hongkong (CUHK) ont lancé le 26 novembre 2009, à Hongkong, la revue internationale *Daoism: Religion, History and Society*. Cette nouvelle revue scientifique bilingue accueille des articles en anglais et en chinois. Elle est éditée conjointement par le Centre EFEO de Hongkong et le Centre d'études de la culture taoïste de

la CUHK et diffusée, sur papier et sur Internet, par la *Chinese University Press*. La revue vise de devenir un forum privilégié d'échanges sur les multiples avancées de la recherche sur le taoïsme. Ce domaine d'études connaît un développement dynamique sur plusieurs continents, pour lequel Hongkong apparaît comme un poste d'observation et d'analyse particulièrement pertinent.

Figure 11 : programme IDEAS

L'année 2009-2010 a connu deux grandes avancées :

Par l'intermédiaire du Consortium européen pour les études sur le terrain en Asie *ECAF*, l'EFEO a pu répondre aux appels d'offres du septième Programme cadre de recherche et de développement technologique (PCRD 7) de la Commission européenne. En 2009-2010, le projet IDEAS (*Integrating and Developing European Asian Studies*), soumis par l'EFEO et six partenaires, a été retenu par la Commission. Un budget de 1,2 million d'euros réparti sur trente mois a été alloué par la Commission européenne aux sept institutions qui l'animent à compter du premier janvier 2010.

Le programme IDEAS comprend entre autres une réflexion sur les approches régionales « *area studies* », sous l'aspect des recherches sur le terrain et des débouchés sur les enjeux géopolitiques contemporains. La mission primordiale de l'École française d'Extrême-Orient c'est l'intelligence de l'histoire et des cultures du continent asiatique. Celle-ci est indissociable de la compréhension de l'actualité de ce continent. A l'heure où l'Union européenne reconnaît le caractère stratégique que revêt la connaissance de l'Asie pour l'occident, l'EFEO est bien placée pour apporter une contribution dans ce nouveau contexte pour les études asiatiques. Il ne s'agit pas au travers du projet IDEAS de bouleverser les thématiques traditionnelles des recherches de l'EFEO, mais de s'autoriser à ouvrir une réflexion sur des thèmes intéressant un public plus large ainsi que les décideurs qui aspirent à la construction de passerelles entre la recherche de terrain ou universitaire et la sphère politique. En outre, le programme IDEAS sera amené à expertiser le Consortium ECAF et à établir des préconisations pour son bon fonctionnement dans l'esprit, comme l'indique son intitulé, de meilleurs « intégration et développement des études asiatiques européennes ». Enfin, seront à l'étude l'intégration des ressources documentaires, notamment de bases de données électroniques, pour les études asiatiques en Europe en vue d'un accès plus complet et généralisé à l'échelle européenne aux nouveaux outils de recherche dans ce domaine.

Figure 12 : EKA

L'autre avancée concerne les nouveaux corpus numériques. Le vaste projet « Espace khmer ancien » (EKA), mené entre 2008-2010 par l'EFEO en collaboration avec l'École pratique des hautes études (EPHE) et avec le concours de l'Agence nationale de la recherche (ANR), est entré dans sa phase finale, celle de la fabrication et de la validation du logiciel. Ce projet interdisciplinaire (histoire, archéologie, épigraphie, histoire de l'art et de l'architecture, restauration monumentale) dirigé par M. Manguin, vise à construire un fonds numérique contenant l'ensemble des riches collections historiques relatives au monde khmer de l'École, ainsi que des données en cours de constitution: archives, rapports de fouilles, nouvelles

publications scientifiques, bases de données, images, Systèmes d'information géographique SIG.

Figure 13 : Epigraphies

Il convient de noter que les rapports individuels des enseignants-chercheurs font état de maintes initiatives particulières, pour la plupart dans le domaine de l'épigraphie et pour certaines en coopération avec d'autres institutions, qui viennent continuellement enrichir les ressources électroniques de l'École : « Corpus des inscriptions du territoire de Pondichéry » de Mme Schmid, « Inventaire des inscriptions du monde malais » de M. Perret, « Corpus des inscriptions du Champa » de M. Arlo Griffiths, « Corpus Lanna » de M. François Lagirarde, *Digital Archive for Chinese Local History* (Harvard-EFEO) de M. Arrault, « Épigraphie et mémoire orale des temples de Pékin » de Mme Bujard.

La mise en ligne des *Cahiers d'Extrême-Asie*, revue annuelle bilingue en français et en anglais publiée par le Centre de l'EFEO de Kyoto, a été accomplie en avril 2010 sur le portail des revues scientifiques en sciences humaines et sociales PERSÉE. Ce dernier héberge depuis début 2009 le *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* et vient d'entreprendre la numérisation d'*Arts asiatiques*. La mise en ligne d'une collection de monographies de l'EFEO est à l'étude.

Figure 14 : Photothèque

Enfin, la numérisation des fonds de la Photothèque se poursuit, alors que les archives institutionnelles de l'EFEO, volumineuses, très demandées et pour les plus anciennes sur supports fragiles, sont en cours de numérisation sous la direction de Mme Cristina Cramerotti, conservatrice des bibliothèques de l'EFEO. La numérisation rendra plus efficace l'archivage et la consultation de ces fonds.

Figure 15 : Bibliothèque

La Bibliothèque procède en même temps à la désacidification et au reconditionnement des supports papier des archives historiques afin d'assurer une meilleure conservation des documents primaires.

Le temps imparti ne nous permet pas de détailler plus avant les travaux de recherche des quarante-deux enseignants chercheurs, ni les nombreuses et diverses activités des dix-sept Centres de l'EFEO dans douze pays d'Asie.

Figure 16 : Travaux Chiang Mai

Nous mentionnerons au Centre de Chiang Mai en Thaïlande les travaux entamés fin août 2009 pour la construction de la nouvelle bibliothèque, lesquels seront achevés au second semestre 2010, avec l'installation des collections d'ouvrages dès cette année. Par ailleurs, des travaux de toiture, d'aménagement et d'équipement des bureaux et locaux de réunion de l'ancien bâtiment du Centre se poursuivront jusqu'à la fin de l'année 2010. Le nouveau Centre de Chiang Mai a une vocation régionale et sa bibliothèque, d'une richesse exceptionnelle pour les études sur l'Asie du Sud-Est et le bouddhisme Theravada, constituera un maillon important dans la consolidation du réseau documentaire de l'EFEO.

Figure 17 : Centre de Kyoto

En parallèle avec ce développement, l'EFEO a lancé le projet de construire un nouveau Centre à Kyoto en lieu des locaux actuels loués par l'EFEO et par l'*Italian School for East Asian Studies*, membre du Consortium européen ECAF. L'EFEO prévoit la construction d'un bâtiment moderne mieux adapté à la recherche scientifique sur un terrain situé à proximité de l'Institut de recherches en sciences humaines *Jinbun* de l'université de Kyoto, et à faible distance du campus central de cette université. L'EFEO a conclu l'acquisition du terrain en avril 2010. Les appels d'offres en vue d'un début de chantier à l'automne 2010 sont en préparation. Le nouveau bâtiment permettra à l'EFEO de louer une partie de celui-ci au centre de l'ISEAS à Kyoto, d'héberger la bibliothèque intégrée des deux institutions, et d'accueillir étudiants et chercheurs invités, notamment des institutions membres du Consortium ECAF. Dans le cadre de la coopération scientifique entre EFEO-ISEAS-ECAF et les principaux partenaires de l'EFEO au Japon – les universités de Kyoto et de Waseda (Tokyo), la bibliothèque orientaliste Tôyô bunko de Tokyo, toutes trois membres associés du Consortium ECAF-, le nouveau Centre sera appelé à jouer un rôle transversal au sein de l'EFEO pour les études non seulement sino-japonaises, mais encore indiennes et sud-est asiatiques.

Figure 18 : Réformes administratives

Les réformes administratives de 2009-2010 ont concerné, dans le contexte de la gouvernance des EFE évoqué plus haut, la refonte des statuts de l'établissement. La réforme acte une plus forte représentation des personnels de l'établissement au sein du Conseil d'administration, l'élection des présidents des Conseils d'administration et scientifiques, respectivement, au sein de ces Conseils. Elle porte sur la constitution des Conseils ainsi que sur les modalités de l'élection et la durée du mandat du directeur. Elle ouvre enfin une plus grande souplesse dans les modes de recrutement des personnels scientifiques. L'option du décret unique présente l'avantage de renforcer le réseau des cinq EFE en mettant en exergue leurs missions communes et en facilitant la mutualisation de leurs compétences. A l'issue des débats et négociations entre les directeurs des EFE, les présidents des Conseils, les services du ministère, notre Académie et les personnels des cinq Ecoles, nous avons constaté avec satisfaction que les nouveaux statuts tiennent compte des spécificités des établissements, - pour ce qui concerne l'EFEO notamment- du statut particulier de ses enseignants-chercheurs et Centres permanents en Asie. La version en date du 29 mars 2010 du projet de décret, a été validée par la ministre de l'Enseignement supérieur et de la recherche. Le Comité technique paritaire (CTP) de l'EFEO, nouvellement constitué pour cette occasion, s'est prononcé sur le projet en mai. Les prochaines étapes comprennent l'avis du Conseil national de l'enseignement supérieur et de la recherche et l'examen du texte de décret par le Conseil d'Etat. La publication du décret est attendue avant la fin de l'année 2010.

Figure 19 : Structuration des services

Au plan administratif, plusieurs nouvelles instances ont été mises en place ou mises au point en 2009-2010. Outre le Comité des éditions déjà mentionné, il s'agit du Comité des systèmes d'information et du Comité des bourses. L'objectif de ces initiatives est de développer les richesses scientifiques dans le contexte des nouveaux outils technologiques (Comité des

systèmes d'information) et de formaliser l'organisation de la campagne de bourses accordées par l'EFEO (Comité des bourses)

Le recours à de nouvelles ressources financières, y compris à l'extérieur de la sphère publique, s'avère indispensable au développement de l'EFEO, dans le contexte de la forte réduction des subventions accordées par le ministère des Affaires étrangères et européennes évoquée en préalable. La voie européenne où s'est engagée l'EFEO avec le plein soutien du ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche, est la meilleure assurance pour le maintien de l'identité de l'EFEO, au sein des Écoles françaises à l'étranger, dans le secteur de la recherche française, et de sa place de coordinateur au niveau européen pour les études sur le terrain en Asie. Un nouvel accord signé en 2009 avec l'Agence française de développement (AFD) a ouvert des perspectives d'une riche collaboration entre les deux institutions sur le terrain en Asie. Enfin, l'EFEO a continué à développer en France et en Asie ses partenariats avec plusieurs grandes entreprises, notamment les groupes LVMH-Moët Hennessy, Louis Vuitton, Vinci et Total.

Figure 20 : Conférences Iéna

Pour ce qui concerne le développement des réseaux de l'EFEO en France et à l'étranger, le partenariat de l'École française d'Extrême Orient avec le musée national des Arts asiatiques Guimet et le groupe LVMH au sein du pôle Iéna s'est poursuivi en 2009-2010 avec la publication du n° 64 (2009) de la revue annuelle *Arts asiatiques* et l'organisation du troisième cycle annuel des conférences Iéna. L'EFEO est redevable à M. Philippe Papin, Directeur d'études à l'EPHE, qui a pris en charge la coordination du cycle 2009-2010 sous le thème « L'imagerie d'Asie orientale (Chine, Japon, Vietnam) », ainsi qu'au groupe LVMH pour le généreux soutien accordé à cette manifestation qui touche un public nombreux et fidèle.

L'harmonisation des statuts des EFE va donner une nouvelle impulsion à la mise en réseau des cinq établissements. Dans un premier temps la création d'un portail commun est en cours de réalisation pour la diffusion en ligne des publications.

Figure 21 : PRES HESAM

L'EFEO a répondu favorablement à l'invitation fin 2009 à rejoindre un nouveau Pôle de recherche et d'enseignement supérieur (PRES), évoqué en préalable. Celui-ci, provisoirement nommé « HESAM » pour Hautes Études – Sorbonne – Arts et Métiers a pour membres fondateurs le Conservatoire national des arts et métiers (CNAM), l'École française d'Extrême-Orient (EFEO), l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS), l'École nationale des chartes (ENC), l'École nationale supérieure des arts et métiers (Arts et métiers ParisTech), l'École nationale supérieure de création industrielle (ENSCI – Les Ateliers), l'École pratique des hautes études (EPHE), l'École supérieure de commerce de Paris (ESCP Europe) et l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne ; les membres associés incluent l'École nationale d'administration (ENA) et l'Institut national d'histoire de l'art (INHA). La structure juridique retenue pour le PRES est celle d'un Établissement public de coopération scientifique (EPCS), confédération peu contraignante qui respectera l'autonomie et l'identité propre de chaque institution membre. La participation de l'EFEO au pôle HESAM est de nature à conforter la place de l'École dans le paysage institutionnel parisien de la recherche et de la

formation. L'EFEO contribuera à cet ensemble notamment sa dimension internationale et un accès privilégié au réseau de ses implantations scientifiques en Asie. Une convention et les statuts de l'EPSC sont en cours d'élaboration mi-2010. M. Goudineau, chargé d'une mission « partenariats institutionnels » auprès du directeur, assure la liaison de l'EFEO avec les instances du PRES HESAM.

Figure 22 : ECAF

Le bilan en 2009-2010 du Consortium européen ECAF montre en termes d'accueil dans les Centres (Kyoto, Pékin, Pondichéry, Jakarta, Bangkok) une densification des liens entre l'EFEO et les membres du Consortium tels les universités d'Oxford, de Heidelberg, de Hambourg et de Leyde, l'EPHE et la SOAS (Londres). De nouveaux partenaires ont postulé pour rejoindre le Consortium ECAF en tant que membres, en Allemagne, en Autriche et en Finlande, et en tant que membres associés, en Indonésie et au Japon. Les bourses EFEO et celles de l'Académie britannique ont été ouvertes aux candidats européens, permettant à l'EFEO d'accueillir les étudiants des institutions partenaires du Consortium ECAF. Par ailleurs, la fondation portugaise Calouste Gulbenkian a mis deux bourses annuelles, destinées aux recherches sur l'histoire de la présence du Portugal en Asie, à la disposition des partenaires du Consortium ECAF.

Figure 23 : Partenaires Tokyo

La troisième Réunion générale annuelle du Consortium ECAF s'est tenue le samedi 9 janvier 2010 à Hambourg, sous les auspices du professeur Michael Friedrich du *Asien-Afrika- Institut*, de l'université de Hambourg. La réunion a entre autres approuvé la demande de la prestigieuse université de Waseda (Tokyo) d'adhérer au Consortium comme membre associé. La réunion semestrielle du Comité de pilotage s'est tenue en juillet 2010 à l'Académie des sciences de la République tchèque à Prague. La prochaine réunion générale du Consortium ECAF sera accueillie au mois de janvier 2011 par l'*Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente* (IsIAO) à Rome.

Figure 24 : M. Hun Sen

Les faits marquants de l'année ont compris la visite officielle en France le 13 juillet 2009 de M. Hun Sen, premier ministre du Gouvernement royal du Cambodge. Les rencontres organisées au quai d'Orsay ont donné lieu à un échange concernant les futurs projets de conservation monumentale EFEO/MAEE au Cambodge, à la suite de l'achèvement du chantier de restauration du temple Baphuon.

Figure 25 : RG EFEO Hanoi

La Réunion générale biennale de l'EFEO s'est tenue à Hanoi, siège historique de l'institution, les 7 et 8 septembre 2009. Organisée par M. Hardy, responsable du Centre EFEO de Hanoi et son équipe, elle a rassemblé les enseignants-chercheurs en poste en France et en Asie ainsi que les responsables des services centraux du siège. Le choix de Hanoi a permis notamment à tous les participants de découvrir les derniers travaux du Centre de l'EFEO, avec ses partenaires au Vietnam, ainsi que ceux de l'Équipe « Pouvoir central et résilience du local » en Asie du Sud-Est.

Figure 26 : Ba Dinh

La Réunion s'est prolongée avec la visite du site archéologique Ba Dinh, ancienne citadelle de Hanoi, suivie de la signature d'un accord de coopération entre l'EFEO et l'Académie des sciences sociales du Vietnam concernant la création d'un musée sur le site. Un dîner a clôturé la Réunion dans la rotonde du musée national d'Histoire, l'ancien musée Louis Finot construit par l'EFEO en 1933, en présence de S. E. feu Hervé Bolot, ambassadeur de France au Vietnam, dont nous avons été choqué d'apprendre le décès brutal cet été, et de M. Christian Jacob, ancien ministre et président de la Délégation de l'Assemblée nationale à l'aménagement et au développement durable du territoire, et de nombreuses personnalités vietnamiennes. Les enjeux d'actualité, au cœur des débats, ont donné lieu à la publication d'une synthèse *École française d'Extrême-Orient – Réunion générale Hanoi* (EFEO 2009).

Figure 27 : Lancement « IDEAS » à Hambourg

Le lancement du projet PCRD 7 « IDEAS » et la première réunion de son comité de pilotage, sous la présidence du directeur de l'EFEO, ont eu lieu le 8 janvier 2010 à l'*Asien-Afrika-Institut* de l'Université de Hambourg. Le Sénat de la Ville libre et hanséatique de Hambourg a honoré les participants d'une réception à l'Hôtel de Ville le même jour.

Figure 28 : Inventaire des archives du roi

L'inventaire *Les archives du roi Norodom Sihanouk données à l'École française d'Extrême-Orient et déposées aux Archives Nationales, 1970-2007*, préfacé par le Président de la République M. Nicolas Sarkozy, a été remis à Sa Majesté le roi-père Norodom Sihanouk par M. de Bernon, éditeur de l'ouvrage, au cours d'une audience à Pékin en février 2010.

Figure 29 : Cérémonie de remise

La veille de l'installation de Sa Majesté Norodom Sihamoni, roi du Cambodge à l'Académie des inscriptions et belles-lettres comme associé étranger, une cérémonie de remise des présents symboliques d'académicien à Sa Majesté s'est déroulée au siège de l'École française d'Extrême-Orient en mars.

Figure 30 : Film *L'aventure du Baphuon*

France 5 a diffusé en avril 2010 un documentaire cinématographique sur l'EFEO au Cambodge, *Angkor, l'aventure du Baphuon*, film réalisé par Didier Fassio en co-production Cinétévé et EFEO.

Figure 31 : Exposition universelle

Franciscus Verellen, représentant de l'Institut de France auprès du commissariat général du Pavillon français, a coordonné les contributions de l'Institut de France à l'**Exposition universelle de Shanghai 2010** (premier mai – 31 octobre 2010) comprenant un cycle de conférences et la projection d'un film diffusé sur écrans au sein du Pavillon de France et sur la chaîne télévisée de ce dernier.

Figure 32 : Rapport 2009-2010